

## 392295-2026 - Súťaž

Nórsko – Opravárske a údržbárske služby – 50-BYM-2026 - Framework agreement for bicycle workshop services

OJ S 109/2026 09/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

E-mail: [postmottak@bym.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bym.oslo.kommune.no)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: 50-BYM-2026 - Framework agreement for bicycle workshop services

Opis: The aim of the procurement is to enter into a framework agreement with a supplier of bicycle workshop services. The framework agreement shall cover the contracting authority's need for bike repairs that are carried out as a pop-up workshop and mobile bicycle workshop at free events all around Oslo. The contract also includes the procurement of materials and equipment when replacing some parts of the bicycle. The framework agreement is valid for up to a maximum value of NOK 6 million. The estimate is only a guideline and is without obligation for the Contracting Authority. The framework agreement is not exclusive for the services that come under its scope. In the event of a lack of capacity etc., the contracting authority reserves the right to procure equivalent services outside the framework agreement in accordance with the law and regulations on public procurements.

Identifikátor postupu: 12df5498-ecd3-4cee-bde5-7c06454c2869

Interný identifikátor: 5947

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50000000 Opravárske a údržbárske služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34432000 Časti a príslušenstvo bicyklov, 34430000 Bicykle, 34432100 Pneumatiky pre bicykle

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

##### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 6 000 000,00 NOK

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 6 000 000,00 NOK

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

##### Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

#### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Konkurz: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupcia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Dohoda s veriteľmi: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Účasť v zločineckej organizácii: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed

down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Podvod: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Platobná neschopnosť: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Aktíva spravované likvidátorom: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Závažné odborné pochybenie: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Pozastavené podnikateľské činnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušenie povinností platiť dane: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Trestný čin týkajúci sa profesionálneho správania vo verejnom obstarávaní v oblasti obrany: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedostatok spoľahlivosti pri vylúčení rizík pre bezpečnosť krajiny: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

## 5. Časť

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: 50-BYM-2026 - Framework agreement for bicycle workshop services

Opis: The aim of the procurement is to enter into a framework agreement with a supplier of bicycle workshop services. The framework agreement shall cover the contracting authority's

need for bike repairs that are carried out as a pop-up workshop and mobile bicycle workshop at free events all around Oslo. The contract also includes the procurement of materials and equipment when replacing some parts of the bicycle. The framework agreement is valid for up to a maximum value of NOK 6 million. The estimate is only a guideline and is without obligation for the Contracting Authority. The framework agreement is not exclusive for the services that come under its scope. In the event of a lack of capacity etc., the contracting authority reserves the right to procure equivalent services outside the framework agreement in accordance with the law and regulations on public procurements.

Interný identifikátor: 7757

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50000000 Opravárske a údržbárske služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34432000 Časti a príslušenstvo bicyklov, 34430000 Bicykle, 34432100 Pneumatiky pre bicykle

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Trvanie: 48 Mesiac

#### **5.1.4. Obnovenie**

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: Two years. The contract will be valid for two years from when the contract is signed. The contracting authority has an option to extend the contract for up to two years on verbatim terms.

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: The tenderer shall be a legally established company.

Documentation requirements: Norwegian companies: Company Registration Certificate.

Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: The tenderer shall have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Documentation requirements: The company's last Annual Financial Statements including notes, the Board's Annual Report and Audit Report, as well as new information of relevance to the company's fiscal numbers. The contracting authority reserves the right to obtain credit appraisal on its own initiative.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Tenderers shall have experience from similar assignments. Similar assignments mean experience with mobile bicycle workshops. Documentation requirements: Short description of the most important deliveries in the last three years, including information on the contract's value, date of delivery as well as the name of the contracting authority and a description of the assignment's content.

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

##### **Kritérium:**

Typ: Cena

Opis: Combined evaluation price

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

##### **Kritérium:**

Typ: Kvalita

Opis: Assignment comprehension

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://app.artifik.no/procurements/5947>

##### **Ad hoc komunikačný kanál:**

Názov: e-Tendering

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

##### **Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://app.artifik.no/procurements/5947>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nórčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

##### **Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: N/A

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: N/A

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Oslo tingrett

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

Registračné číslo: 996922766

Poštová adresa: Karvesvingen 3

Mesto: Oslo

PSČ: 0579

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

Kontaktné miesto: Ingrid K. Nøkland

E-mail: [postmottak@bym.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bym.oslo.kommune.no)

Telefón: +47 21802180

Internetová adresa: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/bymiljoetaten/>

Profil kupujúceho: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/bymiljoetaten/>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Oslo tingrett

Registračné číslo: 926725939

Poštová adresa: Postboks 2106 Vika

Mesto: Oslo

PSČ: 0125

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

E-mail: [oslo.tingrett@domstol.no](mailto:oslo.tingrett@domstol.no)

Telefón: +47 22035200

Internetová adresa: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Artifik AS

Registračné číslo: 925364967

Poštová adresa: Stortingsgata 12

Mesto: Oslo

PSČ: 0161

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

E-mail: [support@artifik.no](mailto:support@artifik.no)

Internetová adresa: <https://artifik.no>

#### **Roly tejto organizácie:**

Poskytovateľ obstarávacích služieb

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 215f38d8-46a5-4a31-a9b7-3f23140eefa5 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 05/06/2026 14:13:41 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: angličtina

Číslo uverejnenia oznámenia: 392295-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 109/2026

Dátum uverejnenia: 09/06/2026